

# Foaia

pentru

## Minte, Anima si Literatura.

Nº 46.

Marti 22. Noembre

1860.

### O con vorbire despre starea prezenta.

*Dela distriptulu cetatei de pétra,*

4. Noembre 1860.

(Incheiere.)

Intr. Dá audituai ca fratii neuniti su chiamati la Sibiu la sinodu?

Resp. Te-aslu si rugatu, vecine, ca se lasamu pentru acum obieptulu acesta de o lature!

Intr. Da pentru ce? au dora nu-ti pare bine de sinodului acesta?

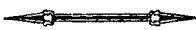
Resp. Din contra mi-pare forte bine; dara candu cugetu, ca in an. 1700 in 4. Septembre tienenduse sub metropolitula A tanasie celu mai mare saboru care a fostu vreodata in Transilvania, representantii intregei natiuni romane in numera ca la 200,000 adunati, acolo numai sub acea conditiune — seu contractu — intaritu si sanctionatul de catra augustulu imperatu Leopoldu au primitu uniunea cu biserica Romei „ca afara de cele patru puncte se nu se mai primesca nemica, ritulu si disciplina se remana cum au fostu“ si pe acesta hotarire adusa in siedint'a a 5-a a acelui saboru legiuilu, dupa cum se crede, toti representantii punendu-si man'a pe peptu pentru sine si stranepotii loru pene la 77-a de spitia intru unu modu obligatoriu s'an juratu, ca se voru tiené cu tota acuratest'a, ca de o singura mantuitoria si cea mai santa canonica deliberare; — si cum, cu incetul si succesiuv tota constitutiunea bisericesca, si cu ea in tempul celu mai recente inca si forurile matrimoniale protopopesci, cari pentru fericirea si usiurint'a poporului atate sute de ani au sustatu, s'au stersu, imi-crépa anim'a de durere! si cu atata mai

vertosu, de óre ce vedemu, ca tota sistem'a administrativa de pene acum fiindu contraria institutiunilor vechi ale tierei, prin indurarea augustului imperatoriu se delatura, si tiér'a se reasiedia in drepturile sale cele mai de inainte, eara religionari protestanti din Ungaria si-an recapetatu drepturile sale; a protestantilor din tiér'a nostra sustau inca nevatemate! si fratii neuniti dela 1848 tienu acuma alu doilea sinodu in strictulu intelelesu alu canoneloru bisericesci, care dreptu se cuvine si celor conditionate — adeca pe lenga contractu — uniti cu biserica Rompi, dara despre restituirea drepturilor canonice scuritate si spre scaderea bisericei, si o vecinica machuire si totala ruinare a poporului unitu fara voia si seirea acelui substrase, delaturate si stramutate nici unu pasin facutu nu vedemu, si nemica nu audímu, crede-me, iubite vecine, ca de si numai puçine dile mai amu indereptu pentru vietia, in aseminea stare deplorabila nici nu potu a murí odihnuu!! si mangaierea mi-o aslu inca numai intr'acea sperantia, ca augustulu nostru imperatoriu si va intende indurarea sa si asupra poporului si clerului unitu indata cum ise va face cunoscuta nedreptatea suferita, si ne va reasiedia in starea cea constitutionala mai de inainte, eredita dela strabunii nostri, cari o sciura acea ca martiri adeverai si in cele mai critice tempuri ale persecutiunei protestantice a o pastrá si cu sangele loru mórté suferindu a o sperá, refusandu tota dururile si onorurile apromise, ca pe vesce medilóce de impacare pentru istor'a vietii, sciindu ei preahine, ca aperarea drepturilor lumesci si bisericesci le va aduce cunun'a cea nevestedita si numele loru cu pietate se va pomensi si va straluci in vecii veacurilor; — si pene la vindecarea rane-

loru atinse dara încă se strigam: se tinea Dumnedieu intru multi ani pe augustulu nostru imperatu și pe toti barbatii luptatori pentru drepturile si vietiile nationale si religionaria a romanilor, — se aduca Dumnedieu odata si tempulu acelu fericitoriu, in care toti locuitorii Transilvaniei, că frati, din cugetu curatul se ne iubim cu unii pe altii si reciproce se ne pretiuim limb'a, neravurile, obiceiurile si vestimentele, incetandu pe veciea veacurilor tot de prepusurile, frcarile nationale, limbastice si religiose. —

In adeveru acesta anomalia comisa cu noi me machnesce si pe mine si mi renoiesce ranele vietii; inse, frate, causa causerorii se nu o mai cautam in doreri si vaiaari, ci in ticalosia nostra, ca ce eata cum se capeta drepturile cele autonome inde-repent, ai vediute euragia protestantilor unde au resit si cu legea si cu drepturile politice? Deci se ne juram cu totii frate, ca pe cale legala nu vomu odihni pena candu nu ne vomu vedé ascurata atatu autonomia besericésca, catu si drepturile nationale coegale, cu orce pretiu. Asia se ne ajute Dumnedieu! Resp. asia!

I. Chioranul.



## Auraria maiore, in 30. Octobre 1860.

(Capetu.)

Dara se nu remanu detoriu curiositatii cuiva, ca de unde tramite preutiscea eparchiei Bistrene celi 355 fr., daca nu dela sine? Eata de unde. Candu se urdise insintiarea fondului pentru ajutorarea preuteselor veduve, si a orfanilor acestora apoi a pretilor deficenti in diecesa Blasiului in sinodulu dela an. 1838, adunatu pentru depunerea juramentului Imperatului Ferdinandu, si (?! si pentru natiunile atunci singure recepte, privilegiate, si unite (pentru ce?!) in Transilvania, preutiscea eparchiei Bistrene parendumise, ca cu modalitatea proiectata acolo, numai preste dieci si sute de ani, se va puté face unu fondu, din carele numerosii deficenti, veduve preutese si orfelinii loru in diecesa Blasiului, se pota capeta ajutoriu de Domne ajuta, se apuca preutiscea nostra, mai vertosu pe la anulu 1843 — preste ce contribuie la fondulu

diecesanu deficentiale dupa numerulu parochielor districtului — a si insintia unu fondu propriu eparchianu, pentru deficentii, veduvele si orfelinii tractului Bistrei; si pena la an. 1847, ad. in 3, 4 ani elu redicase preste 316 fr. bani de argintu. Inse pre catu de cu zelul ferbinte incepuse a se adună si administrá in sinceritate, prea bine sporindu dinsulu fondu pene in anulu precitatu, pre atata i se incurcara liciele pertraparei in anii din revolutiune si in celi urmatori, catu inpuclanduse prin de-sa schimbatiune a agiului banilor, catu prin morositatea detorasilor, la cari erau elocati (v. g. dela unu detorasiu cu 110 fr. in argintu din anulu 1847 cu procesu, carele casiună fondulai spese de 65 fr. v. a. se scosera in anulu curente 75 fr. 60 cr. v. a. aci computanduse capitalu, interesurie si spese), catu prin alte impregiurari nepartinitorie; cari totu campanindule preutiscea in pre-amintitulu sinodu asta cu cale a adună tote franturele fondului seu, si dupa una subtitrica elemosina de cate 5 fr. v. a. impartita celoru 4 veduve preutese a districtului de acum — prin cea ce li se intórse, catu contribuisea barbatii loru la fondulu nostru cu interesorie cu totu, — restantii 355 fr. determina ai impartii la fondurile mai susu citate, cum să scrisu, eara pre veduvele preutese a le indreptá la sortea comună a celoralte din archidiacesa; adeca seastepte ajutorie din fondulu deficentiale archidiaceanu \*).

De altminter, pote ea, fundulu pentru preutese veduve acusi se va face de prisosu, daca vor curge lucrurile, cum curgu, de ore candu incóce, adeca dupa parerea si dupa principiele Domului greco-catolicu — in Nr. 46 an. 1859. Foiea pentru minte scl.

\*) E de insemnatu, ca D. advocatul Ladislau Elekes, reformatu, carele ne a continuat procesulu pentru celi 110 fr. mon. c., si ne a scosu cu acelu numai 75 fr. 60 cr. v. a. — fiindca bunurile esecutate dela detorasi, ne aflanduse cumpatorii la licitatiunea facuta de catra judecatoria, le a luat a-supra sa pentru 75 fr. 60 cr. Dara speréza a le puté vinde la tempulu seu mai cu pretiu, deci Domnia Sa advocatulu din omenosá plecare catra fondulu nostru, ne a suprasolvitu, inea 70 fr. 40 cr. v. a. —

Ref.

Totii si receru, totii si reprezentu drepturile, disciplina, datenele, autonomia preavuta, numai unul nu !? nu ca parerile, ca principiele domnului din precipata Foia, s'au latitu (?) si au prinsu radicina in celi potenti, eara pre celi fora putere iau intimidatu. Ast quousque ?

Unul din corespondentii si prentii munteni.



## Oile si caprele.

(Banatu 30. Sept. 1860.)

(Capetu.)

Amarulu traiu alu óiei, rabdarile ei tote  
Supt cherm'a cea aleana a ciapului bufonu,  
Condeiulu se le 'nsire deajunsu mai ca nu pote,  
Ele-su nenumerate, ele-su unu legionu !  
Misiú'a turma planusa c'o inima, c'o voia  
De multe-ori, se scape d'acesta grea nevoia !

Dar' indesiertu, — suspinalu facu numai resunetu !  
Serac'a oie gema totu cum a mai gemutu.  
Ea plange, capra sbéra, de'ti pare ca-i unu tenu; —  
Si plansulu lalu mai mare pastoriu n'a strabutu.

Prin ast'a si ciapii mai tare se 'ngansara,  
Pre bietele oitie din reu mai reu tractara.

Cu reu candu nu le merge, apuca alta cale,  
Cá óie se nu scape din negrele loru mani:  
Ei dicu cu prietenie, cu prefacuta jale:  
„Ca oile d'atuncia de candu domniau pagani,  
Cu caprele-su rudite, ba totu d'o sementia,  
Rabdandu totu impreuna a grelei sorti urgia!“ —

Dar' caprele nu 'ncéta urita-le tendintia  
A o vedí pre facie. Deci óie desperata,  
„Afara — striga — afara din staululu far' credintia“

Si arunca dela sene totu ori si ce ia dato  
Caprésc'a uniune, luandu ce-i mai lipsesc  
Delalte turme-alese, cu cari se nemotesce.

Trufasiele de capre acnu-su in desperare.

Dar' toema acnu-su mai rele: pre oi barfescu,  
gonescu;  
Ori ce va face óiea, ori vorba, semnu, misicare,  
Arata a si crima, si tare staruescu,  
Cá óiea se se veada a si necredintiosa  
Pastorului, si turmei ceilalte pricurósa !

Fiendu oile multe e turm'a despartita,

Cioporele-su mai multe, suptu cate unu vatáu.—  
Pastorulu celu mai mare, cá óiea sa iubita

Se fia mai-viónia, se fia mai cu mau,  
Si dede voia densei, cá ea se figureze  
Ca óie, si-ori ce scie alu seu se imbraciosieze.

Facu deci renduiéla: vatavii se adune

Totu ensulu cate cativa tertii si noteni, mnei  
De cei maturi si ageri, totu capete mai húne,  
D'unu lucru alu loru preavechii se se'ntieléga  
Si éea cum le pasa de alu loru pastoru mai mare  
La ciapi si de a oiei mai buna prosperare.

Unu bietu de notenu, care si elu la svaduire

Erá chiamatu, intréba pre domnulu seu caprescu  
Si róga dela densulu inalta slobodire  
La ce urmă respunsulu: „Nu potu se menvovescu“ —

Si notenulu firesce in slujba standu caprésca  
Nu se misică din locu-i, se nu se pedepsescă.

Zelosulu acestu notenu lu scie 'ntréga turma;

Dar' ce-mi pati elu bietulu d'unu tempu pre-  
indelungu

Puçini o seiu acusua, mai multi voru sci-o 'n urma.

Sagetele neamice si astadi lu strapungu.  
Stapan'a capra numai statu de elu grijesce,  
Pre catu vielen'a masce\*) fiastrulu si lu iubesce.

Ce e dreptu, ei é rusine se-lu lase, cá se péra  
De fome, dar' nu'l u lasa se ajunga - unu traiu

mai bunu;

Si ast'a pentru aceea, ca noténulu nu sbéra

Capriu, cum vră o ceauca s'o créda toti paunu.  
Se faca acésta 'ndata fortun'a se arata, —

La notenu se deschide pasiunea cea bogate.

\*) In Banatu nu dicee poporulu „masteha“ ci „masce, maste, masicone, vitréga.“

Dar' elu (nóteniu) mai vru se lese atare prisosintia,

Decatu se pôrte larfa de buuu si creditiosu.  
Viédia vithei sale cu amore, cu creditia;

Se lupta, se jertfesce cautandu alu ei folosu.  
Decatu scump'a sa vitia perüdu se o renege,

Mai vrea amaru-i susfletu de trupu se se deslega.

Dar unii miei si nóteni — far' picu de socotintia —

Cu lucrulu astui nótenu nu sunt indestulati.

Ei ceru, că elu se lucre pre facie, far' privintia

La ciapulu ce-lu opresce, — se lucre pentru  
frati. —

Alticum ei credu de densulu, ca este presacutu,

Cu ciapulu d'o parere, si pentru neamu perdutu!

**Acésta socotintia e forte retacita:**

Noi scim, ca bietulu nótemo prin fulgeru, de-  
tunari,

— Candu alti cauta patule — că stanc'a neclatita  
Stá lenga ai sei far' frica de acele crenstari.

Elu striga eu duróre: O dulci-mi fratori,

Fiti mai cu sange rece, fiti drepti judecatori!

Batutuvati capsiorulu că fratii far' pasiune:

Că ce se fia acela, si d'unde alu lui nutretiu,  
Pre care ur'a caprei lar scôte din pasiune?

I-ati dá voi ajutoriulu de lipsa c'orice pretiu?

O vai! nu credu acésta. Elu pentru ginte pate;  
Suptu ochii ei si pere pre buna dreptate!

\* \* \*

O turma neserică lasata la 'ntemplare,

Lasata că se suferi, — altora se servesci!

Ostatulu nu'ti incéta? n'ascep'i tu diu'a mare,

Cea dî de bucuria voiōsa s'o privesci?

Speréza buna turma, — pastoriu celu mai mare

Prea bine scie acuma misiú'a a ta stare.

Si — viu e Domnul! — daca intrég'a turma gemę

Durerea si dorintia c'o inima aratandu;

De reulu ce a mancat' nu e a se mai teme:

Dreptatea si lumin'a remane triumfandu!

Pastoriulu celu mai mare pre cale intemeiata

A disu ca da si oiei dreptatea multu ofitata.

Filoteu.

## Fondulu Gazetei Transilvaniel.

Onor. Preotime a districtului Bistrei a contri-  
butu pentru tenerimea studiosa 200 fr.  
si pentru fondulu Gazetei Trans. . . 155 fr.  
adeca: un'a suta cincidieci si cinci florini mon. a.,  
carii adausi la cei publicati: 849 facu 1004 fr. m.  
a. si o obligatiune de desdaenare de 100 fr. mon.  
austriaca.

Leta mare, 14. Nbre 1860.

Domnule Redactoru! Amu onore a'li tramite  
pentru fundulu Gazetei Trans. 18 fr v. a., ce s'a  
strinsu aice en ocasiunea unei adunari oficiose. —  
Sciu prea bine ca pene acuma nici dintr'un locu  
nu ti-a tramis Asia mica suma: dar' totusi sum  
siguru, ca natiunea va primi bucurosu dela noi si  
atasta, atunci, candu inteligint'a nôstra de aice sta  
din asia puçini membrii, si lenga asta nici cren-  
starile nu m'au ertata, ca in interesulu acestei se  
si facetu o calatoria in giornul acesta. Speram  
insa ca romani delu Beiusiu, Orade, Aradu sel.  
voru face mai multu io privintia asta; ear' eu me  
tienu falosu, ca intre atali romani din Ungaria sum  
celu d'antaiu, carele am culesu spre acestu scopu,  
— si prin asta demustrediu in contra unoru dom-  
nisiiori scientifice, — ca aice 'n ceibulu magiarismu-  
lui, lenga Dobricinu sunt si romani de si nu striga  
cu asia gura mare.

Se vieze romanulu! Alu Pr. O. D. T. sine-  
stim. Iosifu Vulcanu m. p.

Au contribuitu :	fr. er.
DDnii : Nicolau Vulcanu protopreotu in Leta	2 —
Petru Dálai preotu in Poceiu	1 —
Ioane Gólya preotu ratenu in Leta	1 —
Iosifu Cretiu preotu in Almosi	2 —
Antoniu Milianu caplans in Leta	1 —
Ios. Kerekes rationistu ..	2 —
Géza Kerekes studinte	1 —
M. Fagarasianu inventiatoru in Poceiu	2 —
Ioan Prodanu proprietar ..	1 —
Georgiu Sioncodi inventiatoru in Leta	1 —
Grigoriu Pap inventiatoru in Sirtisiu	1 —
Gabr. Suta jude com. in Ciocain	1 —
G. Kerezsi inventiatoru ..	— 20
Lad. Cosma agronomu in Almosdu	— 20
Ioann Selagianu agronomu in Leta	— 50
Iosifu Vulcanu iuristu in Pesta	1 10
Suma . . . .	18 —

Redactoru respondietor

**Iacobu Muresianu.**

Editiunea: in tipografi'a lui

**Ioanne Gött.**